

Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Sonnabend, 6. Juni 1891.

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.

Beilage und Druck: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M., vierfachjährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 50 Pf. mehr.

Anzeigen: die Petitzelle oder deren Name im Morgenblatt 15 Pf., im Abendblatt und Neuen 30 Pf.

C. H. Berlin, 5. Juni 1891.

Preußischer Landtag.

Abgeordneten-Haus.

96. Sitzung vom 5. Juni.

Präsident v. Kölle eröffnet die Sitzung um 11 Uhr.

Am Ministerium: Dr. Miquel, v. Heyden und Kommissare.

Tagesordnung: Zweite Berathung des Gesetzentwurfes, betr. die Förderung der Errichtung von Rentengütern.

Nach § 1 der Vorlage, dem die Kommission zustimmen können, die auf Rentengütern von mittlerem oder kleinerem Umfang haftenden Renten auf Antrag der Bevölkerung durch Vermittlung der Rentenbank soweit abgelöst werden, als die Ablösbarkeit derselben nicht von der Zustimmung beider Theile abhängig gemacht ist.

Zur Stellung des Antrages ist befaut: der Rentenbericht, soweit er die Ablösung von dem andern Theile beansprucht kann, der Rentengüterbesitzer, soweit er zur Ablösung der Rente ohne Zustimmung des andern Theiles berechtigt, oder die Ablösung von dem andern Theile beansprucht ist.

Abg. v. Sombart (natl.) beantragt eine Fassung des § 1, wonach die Ablösung auf Antrag sowohl der Berechtigten, als auch der Verpflichteten erfolgen kann, wenn solches im Vertrage nicht ausgeschlossen ist.

Abg. Sombart (natl.): Sein Antrag sei zunächst auf den Umfang der Rentengüter geringer, indem er nicht nur mittlere und kleinere, sondern auch kleine Rentengüter gründen will, namentlich um die Seghtmachung der Arbeiter herbeizuführen. Kaum $\frac{1}{2}$ Prozent des vorhandenen Grund und Bodens befindet sich in den Händen sog. kleiner Leute und diese Stellen zu vermehren, halte er für bringend notwendig. Wo solle die Freiheit der Tageslöner herkommen, wenn Hunderttausende von ihnen als Mietlinge wohnen müssen? Der zweite Theil seines Antrages beziehe sich auf die Rente selbst, indem er eine ablösbare Rente durch Vertrag stipulieren werde. Durch die Fassung der Vorlage, welche die Unablösbarkeit der Rente zulasse, werde ein gutsherrlich-bäuerliches Verhältnis wieder hergestellt, welches nicht im Stande sei, das Mietraum, welches im Bauernstande immer noch herrsche, zu beseitigen.

Abg. Brandenburg (Bir.) befürwortet die Ablösung der gestellten Anträge und unverzügliche Annahme des § 1 der Vorlage, weil die Anträge gegen das Prinzip der Vorlage gerichtet seien, an welchem er nicht rütteln wolle.

Abg. Leriche (frz.) rechtfertigt seinen Antrag. Das Ziel der Vorlage, die Selbsthaftigkeit der Arbeiter herbeizuführen, sei ein sehr schönes. Die Vorlage werde dieses Ziel aber nicht erreichen, denn es komme nicht allein darauf an, selbstlose Arbeiter zu schaffen, sondern hauptsächlich darauf, dass sie ehrliche Arbeit zu erhalten. Das lehre aber werde man nicht erreichen, wenn man die Unablösbarkeit der Rente befreie. Hierdurch schaffe man unzufriedene selbstlose Arbeiter, welche den Agitationen der Sozialdemokratie leicht zugängig würden. Man müsse deshalb den Arbeitern die Unablösbarkeit gewähren, die Rente abzulösen. Die Rentenwiderrichtung dem Rechtsbewusstsein des Volkes. Im Interesse der Förderung der guten Zielle der Vorlage empfehle er die Annahme seines Antrages.

Finanzminister Dr. Miquel: Das Rentengesetz vom vorigen Jahre habe die volle Vertragsfreiheit eingeführt. Bestehe ein solcher Widerstand gegen die Unablösbarkeit der Rente, wie der Vorredner annahme, so würden die Rentenwiderrichtung dem Rechtsbewusstsein des Volkes. Im Interesse der Förderung der guten Zielle der Vorlage empfehle er die Annahme seines Antrages.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauernstand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozialpolitisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) erwähnt, dass nach seiner Überzeugung das gegenwärtige Gesetz dahin führen werde, dass sehr viel ablösbar Rente geschaffen werden und dasselbe deshalb gerade in dem Sinne wirken werde, den der Vorredner so besonders betone. Nebrigens sei die

Vorlage gerade durch eine Resolution des Hauses hervorgerufen worden.

Abg. Dr. Sattler (natl.) betont dem Abg. Ebert gegenüber, dass die erwähnte Reform des Hauses als eine bedeutsame Erneuerung aus dem Lande für die Vorlage betrachtet werden müsse und dadurch das Bedürfnis der Vorlage nachgewiesen sei. Er empfiehlt die Annahme des § 1 der Kommissionsvorschläge, wodurch die Errichtung von Rentengütern wesentlich gefördert werden würde.

Abg. v. Schallack (Bir.) wendet sich namentlich gegen den Abg. Sombart, dessen Bemerkungen der Vorlage er für unberechtigt erklärt. Eine Untertheilung der Rentengüter sei nicht zu fürchten. Dem Antrage Leriche gegenüber behauptet er, dass die Symphonie für den kleinen Mann hier gerade von einer Partei ausgehe, die alles gehabt habe, den Arbeiter von seiner Scholle loszulösen und in die Industriestadt zu lokalisieren. Er empfiehlt Ablehnung der Anträge Leriche und Sombart.

Abg. v. Bockelberg (konf.) ist der Ansicht, dass der sozialpolitische Gesichtspunkt bei dieser Vorlage im Vordergrund stehe. Die Vorlage werde das richtige Mittelglied zwischen dem großen und kleinen Grundbesitz schaffen, indem es sowohl die Aufzehrung des kleinen, als durch die Verstärkung des großen Grundbesitzes entgegenstehe. Die Vorlage entspreche sowohl dem Bedürfnisse und werde sich auch praktisch überall in der Bevölkerung Eingang verschaffen.

Abg. Sombart (natl.) bleibt dabei, dass durch Beibehaltung der Unablösbarkeit der Rente nur Mietraum erzeugt werde. Die Rente würden nichts weiter als Erbpachter.

Bei der Abstimmung werden die Anträge Leriche-Ebert und Sombart abgelehnt; S 1 der Kommissionsvorschläge wird angenommen, ebenso ohne Diskussion die §§ 2 und 3.

Nach § 4 der Kommissionsvorschläge kann, so lange eine Rentenbank auf dem Rentenmarkt besteht, die Aufhebung der wirtschaftlichen Selbstständigkeit und die Zertteilung des Rentengutes, sonne die Übertragung von Theilen derselben rechtswirksam nur mit Genehmigung der Generalkommission erfolgen. (Die vor der Vorlage verlangte Zustimmung beider Theile hierzu hat die Kommission gestrichen.)

Die Verabschiedung des § 4 wird mit der Diskussion über die §§ 6 und 12 verbunden.

§ 6 enthält die Bestimmungen über die Errichtung der Rentenbanken, § 12a bestimmt, dass bei bereits bestehenden Rentengütern die Ablösung der Rente nur unter Zustimmung des Rentengüterbesitzers stattfinden kann.

Abg. v. Thyenp. (konf.) beantragt, dass § 6 Nr. 4, welche die Summen zur Ablösung von Rentenbeträgen festlegt, folgende Bestimmung hinzuzufügen: „Eine derartige Kapitalablösung innerhalb der ersten 10 Jahre nach Begründung des Rentengutes ist nur mit Genehmigung der Generalkommission zulässig.“

Zwei dieses Antrages beziehe sich auf die

Begründung des Rentengutes ist nur mit Genehmigung der Generalkommission zulässig.“

Zwei dieses Antrages ist, wie der Antragsteller ausführt, der Bildung eines künftigen Protektorats durch Zusammenschluss einer vorzeitigen Ablösung entgegenzuwirken.

Abg. Sombart (natl.): Sein Antrag sei zunächst auf den Umfang der Rentengüter geringer, indem er nicht nur mittlere und kleinere, sondern auch kleine Rentengüter gründen will, namentlich um die Seghtmachung der Arbeiter herbeizuführen. Kaum $\frac{1}{2}$ Prozent des vorhandenen Grund und Bodens befindet sich in den Händen sog. kleiner Leute und diese Stellen zu vermehren, halte er für bringend notwendig. Wo solle die Freiheit der Tageslöner herkommen, wenn Hunderttausende von ihnen als Mietlinge wohnen müssen? Der zweite Theil seines Antrages beziehe sich auf die Rente selbst, indem er eine ablösbare Rente durch Vertrag stipulieren werde. Durch die Fassung der Vorlage, welche die Unablösbarkeit der Rente zulasse, werde ein gutsherrlich-bäuerliches Verhältnis wieder hergestellt, welches nicht im Stande sei, das Mietraum, welches im Bauernstande immer noch herrsche, zu beseitigen.

Abg. Brandenburg (Bir.) befürwortet die Ablösung der gestellten Anträge und unverzügliche Annahme des § 1 der Vorlage, weil die Anträge gegen das Prinzip der Vorlage gerichtet seien, an welchem er nicht rütteln wolle.

Abg. Leriche (frz.) rechtfertigt seinen Antrag. Das Ziel der Vorlage, die Selbsthaftigkeit der Arbeiter herbeizuführen, sei ein sehr schönes.

Die Vorlage werde dieses Ziel aber nicht erreichen, denn es komme nicht allein darauf an, selbstlose Arbeiter zu schaffen, sondern hauptsächlich darauf, dass sie ehrliche Arbeit zu erhalten.

Das lehre aber werde man nicht erreichen, wenn man die Unablösbarkeit der Rente befreie. Hierdurch schaffe man unzufriedene selbstlose Arbeiter, welche den Agitationen der Sozialdemokratie leicht zugängig würden. Man müsse deshalb den Arbeitern die Unablösbarkeit gewähren, die Rente abzulösen. Die Rentenwiderrichtung dem Rechtsbewusstsein des Volkes. Im Interesse der Förderung der guten Zielle der Vorlage empfehle er die Annahme seines Antrages.

Finanzminister Dr. Miquel: Das Rentengesetz vom vorigen Jahre habe die volle Vertragsfreiheit eingeführt. Bestehe ein solcher Widerstand gegen die Unablösbarkeit der Rente, wie der Vorredner annahme, so würden die Rentenwiderrichtung dem Rechtsbewusstsein des Volkes. Im Interesse der Förderung der guten Zielle der Vorlage empfehle er die Annahme des § 1 der Vorlage.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen Bauern stand durch Gesetz ins Leben zu rufen. Die feine Dialektik des Finanzministers über die faktitative Unablösbarkeit ändere an der Sachlage nichts, denn in der Praxis würde die faktitative Unablösbarkeit nur auf dem Papier stehen. Sozial-

politisch verfare man nur, wenn man die Freiheit und Selbstständigkeit des Bauernstandes sichere; ein Zwittering schade nur. Er empfiehlt deshalb seinen Antrag.

Abg. Dr. Ebert (frz.) tritt für die faktitative Unablösbarkeit der Rente ein und empfiehlt deshalb ebenfalls Annahme der Kommissionsvorschläge.

Abg. Dr. Ebert (frz.) verweist auf die agrarische Gesetzesgebung von 1850, die sich be währt habe und eine unablässbare Belastung des Grund und Bodens verbiete. Dadurch habe man einen freien Bauernstand geschaffen. Dem gegenüber laufe die heutige Agrarpolitik auf nichts weiter hinaus, als einen abhängigen

Um's Geld.

Novelle von A. Hoyt.

10)

"Ich kann nicht weinen", leuchte das Weib, "lach mich hier einen Augenblick ruhen, sonst verlier ich die Beinnung — ich —"

Der Mann ließ sie nicht anreden, zornig stieß er mit dem Fuße nach ihr und riss die am Boden knarrnde gewinntum in die Höhe.

"Glaubst Du, ich lasse Dich da hocken, Du faules Stück, bis sie Dich sangen, auf daß ich dann mit in die Paläste komme? Dort muß Du, und wenn ich Dich an den Haaren mitziehen soll." Die Drohung war kaum ausgesprochen, als sie auch schon ausgeführt wurde.

"Hör' auf, lach mich los, Hannes", flößte sie, "numm mir den Sack ab, ich kann ihn nicht mehr tragen, obne die Last werde ich mich schon weiter schleppen."

Murrend erfüllte er ihr Begehr und nachdem er sich überzeugt hatte, daß sie wieder auf den Füßen stand, gab er Tersengelb und verschwand im Dunkel der Nacht. Die Zurückgelassene wankte unsicherer Schritte weiter bis an die Grenze des Schienengeleises und taumelte dann den Rain hinab auf den Anger, wo sie sich eine Stunde an einem Baumstamm lehnte, um ihren Verlust Herr zu werden. Im Begriff, ihren Weg fortzuziehen, stieß ihr Fuß an menschlichen Körper, der regungslos im feuchten Grase lag. Sie zündete die erleuchtete Handlaterne an und beleuchtete eine kleine, zierliche Frauengestalt, die sie für eine Leiche hielt. Sie vermutete, die Fremde sei beim Eintritt der Katastrophen aus dem Wagen gesprungen und habe beim Fallen das Genick gebrochen. Sie beugte sich über das arme Opfer und die rauhe Hand bescherte prallend die kostbaren Kleidungsstücke, suchte nach

Uhr und Geldbörse, fand beides, nahm es an-

abnahm, um ihm das Hinabsteigen zu erleichtern.

"Unbesorgt, Herr Doktor, ich bin kein kleiner Junge, der über seine eigenen Füße fällt." Mit diesen Worten schwang sich Martin gewandt hinab, der Doktor stützte sich auf die breiten Schultern des Alten und stand alsbald an seiner Seite. Er senkte die Fäuste und erblickte auf einige Schritte Entfernung die am Boden lauernde Gestalt.

"Ein Kind", rief Martin mitleidvoll, "ein kleines Mädchen, sitzt wie Esperland; o du armer Wurm." Doktor Halk trat hinzu und rückte tröstende Worte an die Weinende, indem er ihr seinen Beistand zusagte. "Verlügen Sie noch einmal, anzufeuern, mein kleines Fräulein, mein Begleiter und ich werden Sie nach dem Bahnhof führen und dort weiter für Sie sorgen."

Er beugte sich zu ihr hinab, um sie zu stillen, sie zwang sich mühsam empor, brach aber ächzend zusammen, den Arm, der sie hielt, fest umklammernd.

"Ich kann nicht auf den rechten Fuß treten, ich muß im Fallen das Gelenk gebrochen haben, ich leide sehr", schluchzte sie. Der Doktor untersuchte den Fuß. "Brochen ist er nicht", tröstete er, "aber verstaucht und geschwollen. Sie können unmöglich gehen und müssen sich gefallen lassen, daß Sie mein alter Martin bis zum Bahnhof tragen." Sie willigte ein und der frische Fuß wurde mühsam von der prangenden Hölle befreit, was der Leidenden sofort einige Linderung verschaffte.

"Ich danke Ihnen, es ist besser so", sagte sie, indem sie ihre großen dunklen Augen forschend auf den Zügeln des Mannes hasten ließ, der ihr Beistand leistete und zwar mild und gütig, aber doch in so bestimmter Weise mit ihr sprach, daß ein Widerspruch kaum zulässig war und zugleich in seinen Willen als selbstverständlich erschien.

Martin hob die Vermüllte empor und trug sie fort, wie eine Mutter ihr Kind, sie hielt sich an seiner Schulter fest und flüsterte, nach-

dem sie eine gute Strecke stillschweigend zurückgelegt hatten: "Es tut mir leid, Ihnen so viel Zeit zu machen, guter Mann, Sie werden gewiß recht müde, aber ich werde Ihnen alles rechtlich bezahlen."

"Wüde", wiederholte Martin lachend. "Da trage ich schwerere Lasten als Sie. Ich bin ja so leicht wie eine Feder, Kleine! Auf Belohnung machen der Herr Doktor und ich keinen Anspruch. Wir sind nicht herumgezogen, um Geld zu verdienen, sondern um zu helfen." Sie schien über die Worte des Alten nachzudenken.

"Ich wollte Sie nicht verlegen", hub sie nach kurzer Pause wieder an. "Sie und der gute Herr Doktor haben mir das Leben gerettet, ich wäre gestorben, wenn ich die Nacht an jener unheiligen Stätte hätte zubringen müssen."

"Erklären Sie mir nur, wie Sie dahinkamen", mischte sich der Doktor in's Gespräch. "Sie müssen unbedingt während der Katastrophe aus dem Wagen gesprungen sein."

Sie nickte. "Ich glaube, ich bin herausgesprungen, mein Herr, mein Kopf ist so verwirrt, daß ich mich nicht genau erinnere, wie alles gegangen ist. Im Wagon erster Klasse war ich allein und saß lange Zeit blasslich und am offenen Fenster, bis ich durch einen durchbrechenden Stoß, begleitet von einem donnerartigen Geräusch, aufgeweckt wurde. Es stach und brannte um mich her, als ob der Welt Ende da sei, ich fuhr empor, ahnte Lebensgefahr und suchte instinktiv nach einem Ausweg, es gelang mir, die Wagentür zu öffnen; ich that einen schnellen Sprung, fiel, rutschte mich auf, taumelte weiter, stürzte und verlor die Bewußtsein. Das alles war das Werk weniger Augenblieke. Wie lange ich auf der Stelle, auf der Sie mich fanden, ohne Bewußtsein lag, vermag ich nicht anzugeben. Schmerzende Verletzung und heftiges Rütteln weckte mich aus meiner Ohnmacht auf. Ein entsetzliches Weib beugte sich über mich, sie batte Augen wie eine

Tigerin und blinzelte mich an, als ob sie mich zerreißen wollte, sie riß mir mein Armband vom Handgelenke, mein schönes, mein kostbares Armband mit dem Bild meiner Mutter. Ich glaube, sie hätte mich erwürgt, wenn Sie nicht in der Nähe gewesen wären und auf meinen Hülferruf geantwortet hätten."

Der Doktor, welcher den schmalen Aufpasser, der an der Grenze des Angers zum Bahnhof stand, gewußt hatte, um der heranommenden Höllemannschaft auszuweichen und mit der Verletzen nicht in's Getümmel zu kommen, hörte mit immer steigender Bewunderung zu und blieb sinnend wieder nach der Erzählerin zurück, die ihm für ihre kleine Gestalt geistig sehr entwickelt schien.

"Sie kommen wohl von Berlin, mein Fräulein?" fragte er. "Ja, mein Herr." "Und reisten nach?" "Nach X. am Rhein", fügte sie rasch hinzu. "Kennen Sie wir aber auch noch, wo ich bin?"

"Sie sind in X. am Rhein", antwortete der Doktor mit wachsendem Interesse. "Ah, das ist gut", atmete sie erleichtert auf.

"Du bist doch kein Landeskind, Kleine?" fragte Maria. "Werans nehmen Sie das wahr?" fragte sie dagegen.

"Du sprichst das Deutsche so welsch aus", antwortete er.

"Sie schien über diese Bemerkung belustigt. 'Wirklich, fällt das auf?' man sagte mir immer, ich sprache sehr gut Deutsch."

"Wie heißt Du denn eigentlich?" forschte Martin, den Neugierde lebhaft erregt war.

"Ich heiße Anna", antwortete sie, den Mund vorsichtig verschwendend.

(Fortsetzung folgt.)

Garantie-Seidenstoffe

direkt aus der Fabrik
von von Elsen & Kusser, Crefeld.
Alleiner Kauf in jedem Winkel der Welt.
Schwarze, farbige, kostbare und weiße
Seidenstoffe, glatt und gemustert, färbare und
farbige Sammets etc. zu billigen Fabrikpreisen. Kein Verlangen
Wünsche mit Angabe des Gewünschten.

Grabow a. O., den 22. Mai 1891.

Bekanntmachung.

Am Donnerstag, den 11. Juni, und Freitag, den 12. Juni er, findet hier selbst der Sommerkrautmarkt Langstraße 80 statt, zu welchem wir Interessenten mit den Hinzufügungen einladen, daß für beide Krautmarkttage zusammen die bisherigen Tafelflächen nur einmal erhoben und die Schaubuden, Carousells etc. ihre Standplätze unmittelbar oberhalb der Mitte des Jahrmarktplatzes erhalten werden.

Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Wer sich in eine gute Sterbkleid einzukaufen will, wo es nicht teurer und sehr sicher ist, z. B. 1000 Mk. einzuzahlen vierzehn, 5, 6½—10 Mk. je nach Alter, von 25—60 Jahren, der melde sich entweder im Pigard'schen Laden Breitstr. 61 oder im Centralbazar am Berliner Thor 3, wo Anmeldefesten sind, oder aber bei der General-Agentur, Vogelslastrasse 39, 2 Treppen. Agenten werden noch ange stellt!

Durch elektrische Bäder und Massage

erzielt ganz außerordentliche Erfolge: bei Lähmungen, Schwächeanfällen, Rückenmark-, Hals-, Magen-, Unterleib- u. allen Nerven-Leiden

Das Wilhelmshaus, Schweizerhof 2.

Dr. Bohm im 1. Stock mit animaler Lymphe täglich in den Sprechzimmern Marienplatz 2, II. Büro 8—10 Uhr. Nachm. 4—5.

Hundertabart erhält Kinder v. 2—4 Uhr gegen billiges Honorar Frau M. Fischer, Bavenstr. 6, 2 Dr.

Patent- und technisches Bureau

A. Barczynski,
Ingenieur,
Berlin W.,
Potsdamerstr. 128.

Stettiner Gartenbau-Verein.

Die Monats-(Juni-) Versammlung findet am Montag, den 8. ds. Ms., Abends 8 Uhr, im **J. Bohlmann**-schen Saale, Augustastraße, statt.

Tagesordnung:

1. Geschäftliche Mitteilungen.
2. Mitteilungen über das Schneiden der Blüthensträucher im Sommer.

3. Verschiedenes.

Friedgverein
gegr. 7.1.1849

Wir erfüllen hierdurch die traurige Pflicht, unseren Mitgliedern von dem Ableben des Kameraden, Generalmajor Friederich Gersdorff, Kenntnis zu geben. Der Verstorbene gehörte dem Verein seit dem 2. Dezember 1878 an und werden wir das Andenken desselben stets in Ehren halten.

Die Beerdigung findet am Sonntag, den 7. d. Ms., statt. Unterkunft lag im Generalthaus neben der Hauptwache Nachmittags 1/4 Uhr. Uniformirt Abteilung im Paradeanzug mit Gewehr. Muste und Spielleute sind zur Stelle.

Der Vorstand.

Alte Stettiner Ressource.

Sonntag, den 7. Juni, Nachmittags 2 Uhr 10 Min.: Ausfahrt vor Eisenbahn nach Podejuch, von dort nach Szadowane in Herrn Schmidt's Lotaf. 1. 1/2 Mark. Der Vorstand.

Stettiner Handwerker-Verein.

Morgen Abend im Saale des Herrn Reinke:

Kräntchen.

Der Vorstand.

Kön. Pr. Staats-Lott.

4. Kl. 16. Juni bis 4. Juli.
1/4 1/8 1/16 1/32 1/64
35, 27, 14, 7, 3 1/2 M.
auf Miteinanderumschein.

Wormser Goldloose à 3/4 Mark.
1/2 Mark 1/4, 1/4 tel Anteile 1 Mark.

Weimar-Loose à 1 M. bei

Berl. Ausst.-Loose à 1 M. bei

G. A. Kaselow, Stettin.

Alttestes Lotteriegeschäft, err. 1847.

Wormser Dombau-Loose.

Haupttreffer: 75,000 Mk., 30,000 Mk., 10,000 Mk., 5,000 Mk., 2 mal 2,000 Mk., 10 mal 1,000 Mk., 20 mal 500 Mk., 100 mal 100 Mk., 200 mal 50 Mk., 1000 mal 20 Mk., 400 mal 10 Mk. Wir empfehlen diese günstigen und beliebten Loose, so lange der kleine Vorath noch reicht, à 3 Mk. und 30 Pfg. für Porto und Liste.

Die alleinige Generalagentur: **Lud. Müller & Co., Bankgeschäft** in Berlin, Hamburg, Nürnberg und München.
Diese Loose sind auch bei allen durch Plakate kenntlichen Verkaufs-Stellen zu haben.

Magglingen — Macolin

ob Biel (SUISSE) sur Bienna

Klimatischer Luftkurort (900 Meter über Meer, umringt von grossen Tannenwäldern).

Comfortabel eingerichtetes Hotel.

Eigentümer Herr A. Wally.

Arzt: Herr Dr. Gaell Fels.

Drahtseilbahn.

Wundervolle Rundsicht auf die ganze Alpenwelt vom Sants bis Montblanc. Spaziergänge in allen Richtungen, speziell durch die an wildromantischer Schönheit unübertroffene

Taubenlochschlucht.

Prächtige Fahrten auf dem Bieler-, Neuenburger- und Murtensee.

Methode Gaspey-Otto-Sauer zur Erlernung der neueren Sprachen.

Die Vorteile dieser Methode bestehen neben billigem Preis in der glücklichen Vereinigung von Theorie und Praxis, in dem klaren wissenschaftlichen Aufbau der eigentlichen Grammatik, verbunden mit praktischen Sprechübungen, in der konsequenten Durchführung der hier zum erstenmal klar aufgefassten Aufgabe: den Schülern die fremde Sprache wirklich sprechen und schreiben zu lehren. Die neuen Auflagen werden unablässig verbessert und auf der Höhe des Sprachstudiums erhalten.

Die Schlüssel zur englischen, französischen, italienischen und spanischen Grammatik werden nur an Lehrer und zum Selbstunterricht abgegeben.

Englisch:

Englische Konv.-Grammatik v. Gaspey-Mauron. Schlüssel z. engl. Konv.-Gramm. v. Gaspey. (Nur für Lehrer.) Englische Konv.-Lesebuch v. Gaspey.

English Conversations. Eine method. Anleitung z. Englisch-Sprechen v. Gaspey.

Keine englische Sprachlehre v. Otto-Runge. Materialien zum Uebersetzen ins Englische v. Otto.

The Guardian. Ein engl. Lustspiel v. Garrick.

Englische Chrestomathie v. Süpfle.

Englische Handelskorrespondenz v. Arendt. Anleitung z. deutschen, franz., engl. und ital. Geschäftsbriefen für Kauf.

u. Gewerbetreibende v. Oberholzer und Osmund. Französisch:

Französische Konv.-Grammatik v. Otto-Runge. Schlüssel zur franz. Grammatik v. Otto. (Nur für Lehrer.) Franz. Konv.-Lesebuch, I. Abth. v. Otto.

Franz. Konv.-Lesebuch, II. Abth. v. Otto.

Franz. Konv.-Lesebuch für Töchter-Schulen, I. Kurs. v. Otto.

Franz. Konv.-Lesebuch für Töchter-Schulen, II. Kurs. v. Otto.

Kleine französische Sprachlehre v. Otto. Conversations français v. Otto.

Französische Lesebuch v. Süpfle.

Französische Chrestomathie v. Süpfle.

Italienisch:

Niederländische Konv.-Grammatik v. Valette. Schlüssel z. niederl. Konv.-Grammatik v. Valette.

Kleine niederländische Sprachlehre v. Valette.

Spanisch:

Spanische Konv.-Grammatik v. Sauer. Schlüssel zur span. Grammatik v. Sauer. (Nur für Lehrer.)

Spanisches Lesebuch v. Sauer-Böhlich.

Kleine spanische Sprachlehre v. Sauer-Runge.

Dialogos castellanos. Spanische Gespräche v. Sauer.

Aufruf.

Die grausamen Verfolgungen und Be- drückungen, denen die russischen Juden neuerdings wiederum ausgesetzt sind, haben die Theilnahme und das Mitgefühl aller gesitteten Menschen wachgerufen.

Ein großer Theil der Unglücklichen ist gendigt, auszuwandern, um in fernen Landen eine Heimath zu suchen. — Auch unsere Stadt ist bereits von vielen Ausgewesenen auf der Durchreise berührt worden, und in nächster Zeit haben wir voraussichtlich einen noch größeren Zustuss dieser Unglücklichen zu erwarten.

Um die vielfach von allen Mitteln Entblößten zu versiegen, zu unterstützen und weiter zu beförden, dazu bedarf es bedeutender Mittel!

Wir wenden uns an Alle, die ein Herz haben für die Leiden ihrer Mitmenschen, mit der dringenden Bitte um Beiträge.

Jeder der Unterzeichneten, sowie unser Schatzmeister, Herr Joseph Lewy (große Lastadie 44) und die Expedition dieses Blattes sind zur Empfangnahme bereit.

Stettin, im Juni 1891.

Das Komitee für die russ. Juden.

J. A.

Dr. Vogelstein, J. Samuel.
Dr. Freund, Konf. Manasse.
Justizrat Werner.

Kirchliche Anzeigen.

Am Sonntag, den 7. Juni, werden predigen:

In der Schloßkirche:
Herr Pastor de Bourdeau um 8½ Uhr.
Herr Konfessorialbrandt um 10½ Uhr.
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

Herr Prediger Kotter um 5 Uhr.

In der Jakobi-Kirche:
Herr Pastor primarius Pauli um 10 Uhr.
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)

Herr Prediger Dr. Lüthmann um 2 Uhr.

Herr Prediger Dr. Seipp um 5 Uhr.

In der Janus-Kirche:
Herr Divisionspfarrer Löfken um 9 Uhr.
(Militärgottesdienst.)

Herr Pastor Friedrichs um 10½ Uhr.
(Predigt, Beichte und Abendmahl.)

Herr Prediger Müller um 2 Uhr.

In der Peter- und Paulskirche:

Herr Pastor Führer um 10 Uhr.
(Predigt, Beichte und Abendmahl.)

Herr Pastor Führer um 3 Uhr.
(Gottesdienst mit der konfirmirten Jugend.)

In der lutherischen Kirche (Neustadt):
Vormittags 9½ Uhr: Leiegottesdienst.

Herr Pastor Schulz Nachm. 5½ Uhr.

In der Johanniskirche-Sakrale (Neustadt):
Herr Prediger Müller um 9 Uhr.

In der lutherischen Immanuel-Gemeinde
(Elisabethstraße 46):

Herr Pastor Löller um 9½ Uhr.
(Beichte und Abendmahl.)

Brüdergemeinde (Elisabethstr. 46):

Herr Prediger Grünwald um 4 Uhr.

In der Lukaskirche

Herr Pastor Homann um 10 Uhr.

In Bethanien:

Herr Pastor Brandt um 10 Uhr.
(Abendmahl.)

In Salem (Tornow):

Herr Pastor Schlapp um 10½ Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Friedens-Kirche (Grabow):

Herr Pastor Mans um 10½ Uhr.

In der Marchandius-Kirche:

Herr Pfarr-Mitarbeiter Hermann um 10½ Uhr.

Nachm. 3 Uhr: Begegnung der eingesegneten Söhne des Kaisers.

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Friedens-Kirche (Grabow):

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.

In der Krieger-Kirche:

Herr Pastor Deicke um 9 Uhr.

Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst.